



## NIRB Uuktuutinga Ihivriuqhikhamut #125874

### CD-Wastewater Treatment Plant

**Uuktuutinga Qanurittuq:** New

**Havaap Qanurittunia:** Imaktigut

**Uuktuutinga Ublua:** 1/25/2024 1:05:18 PM

**Period of operation:** from 2028-01-01 to 2045-12-31

**Havaauhikhaq Ikayuqtinga:** Community Support Division

Government of Nunavut

p.o. box 700 station 1000

Iqaluit Nunavut X0A 0H0

Canada

Hivayautit Nampanga:: 867-975-5478, Kayumiktukkut Nampanga::

# QANURITTUT

# Tukihiannaqtunik havaariyauyumayumik uqauhiuyun

**Qablunaatitut:** The Government of Nunavut Department of Community and Government Services, on behalf of the Municipality of Kinngait (Cape Dorset), is applying to amend water licence 3BM-CAP1925 in the Municipality of Kinngait to proceed with the construction of a mechanical wastewater treatment plant (WWTP). As part of the feasibility study, several sites for the WWTP were considered and evaluated. The recommendation was for the WWTP to be located west of the existing metal and wood recycling site, adjacent to the existing outfall from the emergency lagoon. The new WWTP will be designed to provide reliable treatment of all truck-collected sewage from the community for a 20-year horizon (2025 to 2045) replacing the existing wastewater lagoon system (3-tier lagoon, emergency lagoon, and P-Lake). The estimated daily flow of wastewater is 184 m<sup>3</sup> by 2025 based on population projections and per capita wastewater generation calculations. The expected effluent quality will exceed current water licence criteria. Based on the WWTP technology, the effluent quality is expected to have the following characteristics: BOD<sub>5</sub>: 25 mg/L; TSS: 25 mg; un-ionized ammonia: 1.25 mg/L; faecal coliform: 200 CFU/100 mL; pH: 6.0 – 9.0; and oil and grease: no visible sheen. The effluent would be discharged by a heat-traced pipe from the WWTP to the existing emergency lagoon outfall at Foxe Channel (CAP-5). Calculations estimate 25.6 tonnes of dry solid sludge would be produced by the WWTP in 2025 and 88.4 tonnes of dry solid sludge by 2045. A sludge management plan has been established, which plans for the sludge to be brought to a holding pad at the existing landfill where the sludge will be dewatered in geomembrane bags. All other previously submitted information for this water licence remains the same.

Viviitut: Le ministère des Services communautaires et gouvernementaux du gouvernement du Nunavut, au nom de la municipalité de Kinngait (Cape Dorset), demande la modification du permis d'utilisation des eaux 3BM-CAP1925 dans la municipalité de Kinngait afin de procéder à la construction d'une station de traitement mécanique des eaux usées. Dans le cadre de l'étude de faisabilité, plusieurs sites ont été envisagés et évalués pour la station de traitement des eaux usées. Il a été recommandé d'implanter la station à l'ouest du site actuel de recyclage des métaux et du bois, à côté de l'exutoire existant du bassin d'épuration d'urgence. La nouvelle station de traitement des eaux usées sera conçue pour assurer une épuration fiable de toutes les eaux usées collectées par les camions de la communauté sur une période de 20 ans (2025 à 2045), en remplacement du système de lagunage existant (lagunage à trois niveaux, lagunage d'urgence et lac P). Le débit journalier d'eaux usées est estimé à 184 m<sup>3</sup> en 2025 sur la base des projections démographiques et des calculs de production d'eaux usées par habitant. La qualité attendue des effluents dépassera les critères actuels du permis d'utilisation des eaux. Sur la base de la technologie de la station de traitement des eaux usées, la qualité des effluents devrait présenter les caractéristiques suivantes : DBO5 : 25 mg/L ; TSS : 25 mg ; ammoniac non ionisé : 1,25 mg/L ; coliformes fécaux : 200 UFC/100 ml ; pH : 6,0 - 9,0 ; et huile et graisse : pas de reflet visible. Les effluents seraient évacués par une canalisation calorifugée depuis la station de traitement des eaux usées jusqu'à l'exutoire de l'étang d'épuration d'urgence existant dans le chenal Foxe (CAP-5). Les calculs estiment que la station de traitement produira 25,6 tonnes de boues solides sèches en 2025 et 88,4 tonnes de boues solides sèches en 2045. Un plan de gestion des boues a été établi, qui prévoit que les boues soient amenées sur une plateforme de rétention dans la décharge existante, où elles seront déshydratées dans des sacs en géomembrane. Toutes les autres informations précédemment soumises pour ce permis d'utilisation des eaux demeurent inchangées.

Инуктитут: **Информация о проекте по строительству и эксплуатации очистных сооружений в г. Умма-Калека (WWTP) в 2025-2045 гг.**

Inuinnaqtun: Nunavut Kavamangani Nunalingni Kavamatkunnillu Pivikhaqautikkut Havagvia, pidjutigiplugu Haamlanga Kinngait, (Cape Dorset), uuktuliqtuq ihuaqhariami imakkut laisinga 3BM-CAP1925 uvani Haamlangani Kinngait hivumuujaami uumunga nappaqtirnirmun ingilrutiqaqtukkut halumaittunik-imarnik halummaqtirutikkut havagvingmik (WWTP)Ilauningani pittaataarutikaanun qaujiharnirmi, qaffit iniit uumunga halumaittunik-imarnik halummaqtirutikkut havagvikhamun ihumajijaujun naunajaqtajullu. Pitqujauhimajuq una WWTP talvungaqluni uataanun talvaniittumin havigalingni quiuknilu atuqtauffaaqtaaqtunin ininganin, haniraliingniani tahamaniittumi kuviraqvianin talvani amirarnakhikpat halumaittunun-imarqarvingmi.Nutaaq WWTP piliuqtauniaqtuq tunijaami ihuaqtunik halummaqtirutinik tamainni akhaluutinin-anaqtautinik anakuinnik nunallaamin uvunga 20nik-ukiuqaqtumik pidjutimi (2025min 2045mun) himauhiqlugu tahamaniittuq halumaittuq-imait halumaittunun-imaqarvingmun pidjutanun (3nik-qaliriilik imaqarvik, amigarnaqhikpat imaqarvik, unalu P-Lake tahiq). Itqurniaqhimajuq ubluq tamaat kuviniit halumaittunik-imarnik una 184 m<sup>3</sup> talvuuna 2025 tunnganiani inugiangnirni naunajarnirni uvanilu tamainni inungni halumaittuni-imarni piliurutainnik kihitiinni.Niriuktaujun anakiunnik qanurinniit avatqunniaqtaidjadja atuqtuq imakkut laisingani maliktakhat. Tunnganiqarningani uumani WWTPkut ingilrutainni, anakiunnik qanurinniit niriuktaujuq piqarluni hapkuninga qanuridjutinik: BOD5: 25 mg/L; TSS: 25 mg; un-ionized ammonia: 1.25 mg/L; faecal coliform (ananin qupilruit): 200 CFU/100 mL; pH: 6.0 – 9.0; uqhuqjuat uqhuillu: takunnaittuq qiplaringnirnik. Halumaittun imait kuviraqtauttaaqtun uvuunga uunnakhimajumin tuqhuamin uumanga WWTP talvunga tahamaniittumun amirarnakhikpat halumaittunun-imarqarvingmi kuvirarvianun uvani Foxe Channel-mi (CAP-5).Naunajiarutit itqurniaqhimajun 25.6 tonnes uvani paniumajuni naptujuni marlungmi piliuqtaaqtuq WWTPmin 2025mi imaal 88.4 tonnes uvani paniumajumi naptujuni marlungni 2045kut. Uvani marlungni munaridjutikhakkut uplaungaidjutikhaq piliuqtauhimaliqtuq, upalungaiqhimajuq malrungnik agjaqtauniaqtuq najuqvikhani talvaniittumi iqqakuurvingmi talavani marliut imajaqtauniaqtuq ukunani inngaqtaaqtunik (geomembrane) puukattani.Tamaita aallat hivuagun tunuqhimajun ilittuirpkaidjutit uumunga imakkut laisigamun huli aajjikkiiktut.

## **Personnel**

Personnel on site: 2

Days on site: 365

Total Person days: 730

Operations Phase: from 2025-05-01 to 2027-12-31

Operations Phase: from 2028-01-01 to 2045-12-31

## Post-Closure Phase: from to

## Hulilukaarutit

Inigiy	Hulilukaarut Qanurittuq	Nunannga Qanurittaakhaanik	Initurlinga qanuritpa	Initurlinga utuqqarnitat unaluuniit Ingilraaqnitat Uyarannuguqtut akhuurninnga	Qanitqiayuq qanitqiamut nunallaat kitulluuniit ahiruqtailiyainnit nuna
New Mechanical Wastewater Treatment Plant	Municipal and Industrial Development	Municipal	Current municipal waste site.	None.	Apart of the municipality.

### Nunaliin Ilauyun, Aviktuqhimiayuniitunullu Ikayuuhiarunguyun

Nunauyuq	Atia	Timiuyuq	Upluani Uqaqatigyaungmata
Kinngait	Louis Primeau	Hamlet of Kinngait	2024-09-10

# Angiuttauvaktunik

**Naunaiqlugu nunanga talvani havauhikhaq ittuq:**

Angiuttauvaktunik

Munariniqmut Ayuittiaqtuq	Angirutinga Qanurittuuq	Tadja Qanurittaakhaanik	Ublua Tuniayuyuq/Uuktuqtuq	Umikvikhaa Ublua
Nunavut Imaligiyit Katimayit	3BM-CAP1925 Water Licence	Active	2019-05-22	2025-05-21
Alaanut	Municipality of Cape Dorset Motion Number 153-2017 Approval of mechanical wastewater treatment plant	Active	2017-10-30	
Alaanut	Municipality of Cape Dorset Motion Number 154-2017 Approval of approve across the emergency lagoon for the wastewater treatment plant	Active	2017-10-30	

## Project transportation types

Transportation Type	Qanuq Atuqtauniarmangaa	Length of Use
Air	Construction phase personnel to fly in/out by air.	
Land	Operations phase personnel (2 people) will be from the local community.	

## Project accomodation types

Nunauyuq

Alaanut,

## Ihuaqtivaluin Atuqtauyukhan

Hanalrutit atuqtaunahuat (ukuallu ikuutat, pampiutainnik, tingmitinik, akhaluutinik, hunaluuniit)

Hanalrutit Qanurittuq	Qaffiuyut	Aktikkulaanga – Qanurittullu	Qanuq Atuqtauniarmangaa
Sewage Truck	3	xyz	For delivering sewage to the wastewater treatment plant
Pickup Truck	1	xyz	For bringing dewatering bags of sludge to the landfill
Land Rescaping Heavy Construction Machiner	10	xyz	All heavy earth moving construction machinery for constructing permanent structures (excavator, bulldozer, and dump truck for hauling)
Excavator, bulldozer, and dump truck	3	xyz	All heavy earth moving construction machinery for landscaping and constructing permanent structures
Crane and forklift	2	xyz	For modular building assembly
Aggregate	1	xyz	For the onsite earthworks. The source of the granular material will be the existing quarry as understood by the local Council
N/A	0	xyz	No specialized equipment required for operating and maintaining the wastewater treatment plant.

## Qanurittuq Urhuqyuaq unalu Qayangnaqtut Hunavaluit Aturninnga

Qanurittuq urhuqyuaq hunavaluit aturninnga:	Urhuqyuaq Qanurittuq	Qaffiuyut qattaryut	Qattaryuk Aktikkulaanga	Atauttimut Qaffiuyut	Ilanga	Qanuq Atuqtauniarmangaa
Diesel	fuel	1	10000	10000	Liters	DPD diesel fuel supply will be used for refueling purposes of dozers', excavators, compactors, trucks, concrete mixers and portable power supply generators
Alum polymer	hazardous	1	647	647	Kg	Used during the operations phase as part of the coagulation and drying process for wastewater treatment. Specific type of alum coagulant to be confirmed after jar testing during commissioning. Approximately 647 kg

					of polymer will be used annually. It will be resupplied annually shipped by sealift.
--	--	--	--	--	--

### **Imaqmik Aturninnga**

<b>Ubluq qanuraaluk (m3)</b>	<b>Aturumayain imavaluin utiqtittagaani qanuq</b>	<b>Atulirumayain imavaluin utiqtittagani humi</b>
299	The wastewater treatment plant will receive wastewater trucked from sewage holding tanks in the community.	A septage receiving station is apart of the wastewater treatment plant design for receiving all trucked sewage deliveries.

# Iqqakuq

## Ikkakunik Munakgiyauyunik

Havauhikhaq Hulilukaarut	Qanurittuq Iqqakut	Ihumagiayuq Qanuraaluktut Atuqtait	Qanuq Iqqakuurniarlungaa	Halummaqtirarnirutikan piyutin
Municipal and Industrial Development	Qayangnaqtut	0.5-40' seacan in volume	Hazardous waste such as extra paint, oil, etc. to be barged offsite of the municipality	Hazardous waste will delivered to accredited hazardous waste disposal facility in the South
Waste disposal	Hivuuranaqtun iqakuuvaluin	0	No hazardous waste will be created during the operations phase of the wastewater treatment plant	None required
Municipal and Industrial Development	Ikulalimannngittun iqqakuuvaluin	7-40' seacans in volume	Non-hazardous construction waste to be brought to the municipality landfill. Breakdown of volume: 3-40' seacans - miscellaneous packaging waste from equipment and materials, 2-40' seacans - daily waste generated during construction activities, and 2-40' seacans - cardboard/crate waste	None
Waste disposal	Anaagun (inuin anaagun)	25.6 tonnes per year of operation	Sludge to be disposed at existing 3-tiered lagoon	Dewatering sludge in geomembrane bags
Waste disposal	Anaagun (inuin anaagun)	0	The wastewater treatment plant will have capacity to process all sewage produced by the municipality, so all sewage will be treated. The sewage truck will connect by cam-lock to the septage receiving station influent screen prior to discharging sewage to prevent spills. Sewage spills within the process areas of the wastewater treatment plant will be directed to in-floor channel drains via hose and squeegee, which collect to various sumps that all pump	All spilled sewage will be treated as normal.

		back to the influent screen at the start of the process. Absorbent spill material containers will also be stored near the generator room and fuel tank.
--	--	--

**Avatiliriniqmut Ayurhautingit:**

Use of insulating materials around the foundation to prevent heat transfer from the building into the permafrost. No plans or commitments have been made regarding dust control for the construction or operations phases. There are no expected changes to dust production expected as part of constructing or operating the wastewater treatment plant.

# **Additional Information**

**SECTION A1: Project Info**

**SECTION A2: Allweather Road**

**SECTION A3: Winter Road**

**SECTION B1: Project Info**

**SECTION B2: Exploration Activity**

**SECTION B3: Geosciences**

**SECTION B4: Drilling**

**SECTION B5: Stripping**

**SECTION B6: Underground Activity**

**SECTION B7: Waste Rock**

**SECTION B8: Stockpiles**

**SECTION B9: Mine Development**

**SECTION B10: Geology**

**SECTION B11: Mine**

**SECTION B12: Mill**

**SECTION C1: Pits**

**SECTION D1: Facility**

**SECTION D2: Facility Construction**

**SECTION D3: Facility Operation**

**SECTION D4: Vessel Use**

**SECTION E1: Offshore Survey**

**SECTION E2: Nearshore Survey**

**SECTION E3: Vessel Use**

**SECTION F1: Site Cleanup**

**SECTION G1: Well Authorization**

**SECTION G2: Onland Exploration**

**SECTION G3: Offshore Exploration**

**SECTION G4: Rig**

**SECTION H1: Vessel Use**

**SECTION H2: Disposal At Sea**

**SECTION I1: Municipal Development**

**Qanurittuq Ittunik Avatinga: Avatingalluanga**

**Qanurittuq Ittunik Avatinga: Inuuhimayunut Avatinga**

**Qanurittuq Ittunik Avatinga: Inungit-maniliurutingit Avatinga**

**Miscellaneous Project Information**

**Naunaiyainiq ukuninnga Ayurhautingit unalu Piumayaat Ikikliyuumiutinahuarutit**

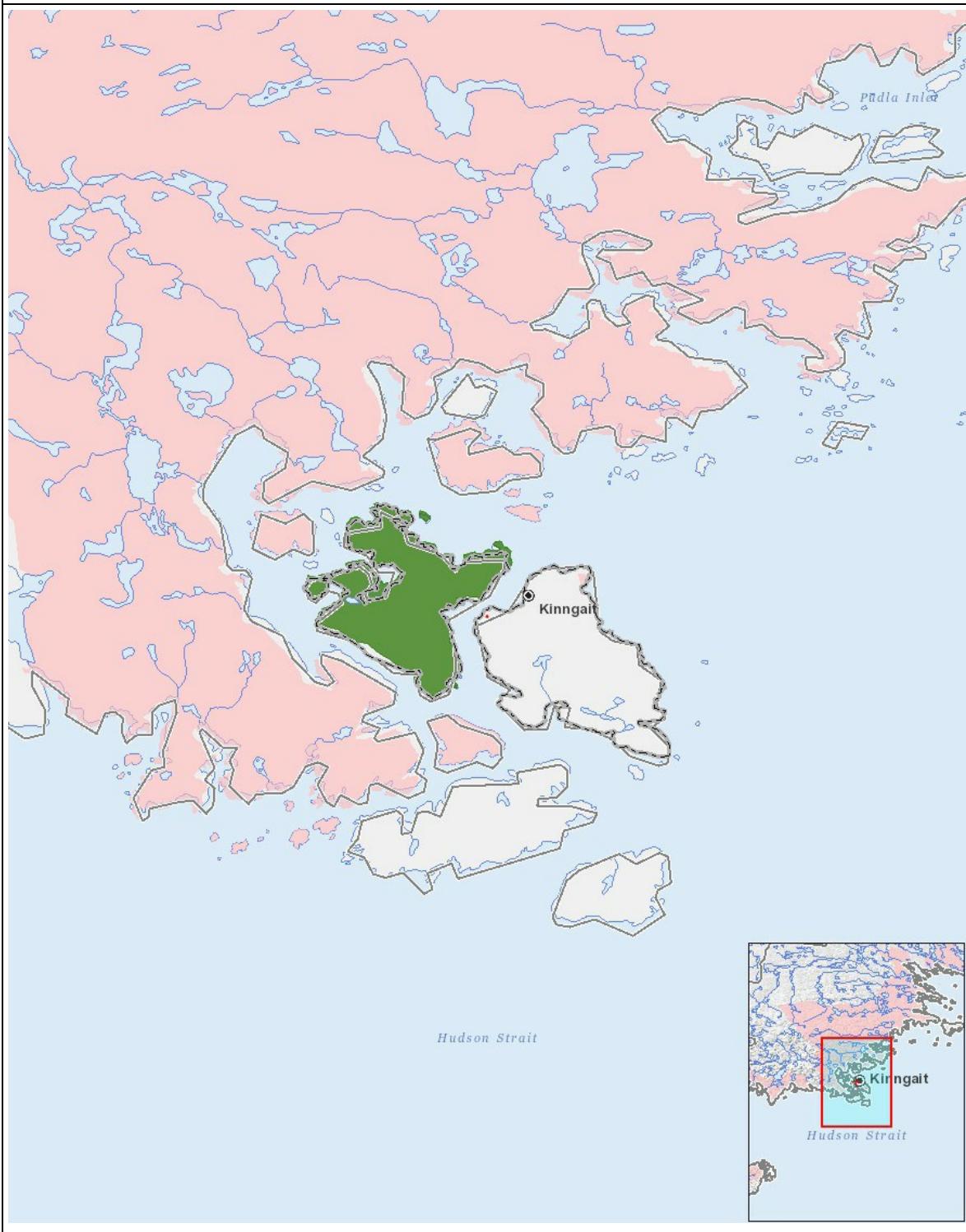
**Tamatkiumayunik Ihuikgutivaktunik**

# Impacts

# Iilitariyauniq Avatiliriniqmut Ayurhautingit

(P = Nakuuyuq, N = Nakuungittut unalu mikhilimaittuq, M = Nakuungittut unalu mikhittaaqtuq, U = Naluyauyuq)

## Havaariyaukhamut Nayugaa



### List of Project Geometries

1 polygon      New Mechanical Wastewater Treatment Plant